

CITAS SOBRE INTERNADOS DE INDIOS AMERICANOS

*¿Qué te parece **sorprendente**, **interesante** y/o **preocupante** de las siguientes citas?*

1. "En cuanto a la civilización india, soy bautista, porque creo en la inmersión de los indios en nuestra civilización y, cuando los sumerjamos, mantenerlos allí hasta que estén completamente empapados" **-Extracto del discurso de 1883 en una convención bautista en Filadelfia, hecho por el coronel Richard Henry Pratt, que fundó el primer internado financiado por el gobierno federal, la Escuela India de Carlisle (Carlisle, PA)**
2. "Cuando nos recibieron por primera vez en la escuela, nos dieron zapatos con cordones del gobierno, y nos dieron tal vez un par de medias negras, y ropa interior larga, como un par de ellas, y... slips y vestido. Entonces nos dieron un número. Mi número siempre era el veintitrés" **-Lilly Quotone Nahwooksy (comanche) recuerda su llegada a la Escuela India de Fort Sill (Lawton, OK)**
3. "Fui a la Escuela India de Fort Sill cuando era pequeño. Y mientras iba a la escuela allí, allá por el 26, 27, hasta 1930, se nos prohibía hablar nuestra lengua tribal. No sólo en Fort Sill, sino en Riverside, Concho y todas las demás escuelas indias. Pero nunca funcionó realmente porque cuando llegábamos a casa eso era todo lo que hablábamos, era indio, y cuando nos pillaban hablando indio en la Escuela India de Fort Sill nos castigaban por ello. Y yo y mi primo Larry Saupitty... cuando hablábamos en indio y veíamos a un profesor o alguien, un miembro de la facultad o alguien así bajando, siempre nos callábamos. Nos reímos y cada vez decimos: 'Creo que están tratando de convertirnos en blanquitos'" **-Charles Chibitty, locutor de códigos comanche que sirvió en la Segunda Guerra Mundial, reflexionando sobre sus días en la Escuela India de Fort Sill**
4. "El sargento instructor nos hizo salir y se iba a divertir con un grupo de reclutas novatos. Nos iba a poner a prueba. Empezó a dar órdenes. Éramos dieciséis personas que sabíamos exactamente qué órdenes iba a dar y sabíamos cómo marchar porque todos habíamos estado en internados. Sólo había uno de los chicos que no iba a los internados y en vez de ir a la derecha, iba a la izquierda siempre. Sin embargo no voy a mencionar ningún nombre Pero de todos modos, sorprendimos al sargento instructor". **-Roderick Red Elk, locutor de código comanche, hablando de cómo los internados preparaban a los locutores de código para el entrenamiento militar de la Segunda Guerra Mundial**
5. "Realmente te disuadían de hablar kiowa, y a menudo te pegaban si te pillaban hablándolo. Mi madre fue a la Rainy Mountain [Escuela India] y dijo que en ese entonces hacían que los niños tuvieran pastillas de quinina en la boca. En Riverside te hacían poner jabón de lejía en el cepillo de dientes. ¿Conoces ese jabón tan duro que

tiene casi un 99% de lejía? Te hacían poner un poco en el cepillo de dientes, y luego se quedaban allí hasta que te lo metías en la boca y te cepillabas los dientes con él. Los niños terminaban con todo el interior de la boca en carne viva" **-Mujer kiowa sin nombre que asistió a la Escuela India Riverside (Anadarko, OK) a finales de la década de 1920**

6. "Me va bien desde que dejé Carlisle. Nunca podré arrepentirme de haber ido a Carlisle. El tiempo que pasé [sic] en Carlisle me ha permitido empezar en el mundo y lo hago lo mejor que puedo. Estoy interesado en la escuela, porque no sólo está civilizando a los hombres de piel roja, sino que los desarrolla física y moralmente y los capacita [sic] para convertirse en verdaderos ciudadanos de América" **-Peter Gaddy (Delaware), residente de Shawnee, reflexionando sobre los conocimientos de herrería que adquirió en Carlisle, a la que asistió de 1903 a 1908**

7. "...Ellos [Chilocco] tenían un sistema de deméritos, y si tenías muchos deméritos durante la semana entonces tenías que caminar como castigo por los deméritos al igual que lo haces en West Point [Academia Militar de Estados Unidos]... Y si habías hecho algo *extremadamente* fuera de lugar, trabajabas en la pila de rocas el sábado, el sábado por la mañana era la mañana de la pila de rocas. Tenían una gran trituradora de rocas allí, y tú ibas allí y cogías un mazo y hacías rocas pequeñas de las grandes para poder reducir las al tamaño necesario para meterlas en la trituradora de rocas, y eso era un trabajo brutal, era como estar en la cárcel" **-Curtis Thorpe Carr (Creek), veterano de la Segunda Guerra Mundial y fotógrafo que asistió a la Escuela India de Chilocco (Newkirk, OK) de 1927 a 1929**

8. "También teníamos, algunos de los indios tenían sus pequeñas danzas de zapateo, los Creeks particularmente, nosotros los Creeks teníamos sus pequeñas fogatas y en la noche a veces, veías su fuego ardiendo y sus danzas de zapateo. por supuesto, esto estaba mal visto por las autoridades escolares. Así como estaba mal visto que cualquiera de los estudiantes hablara su lengua materna." **Edgar (Creek), que asistió a Chilocco a finales de los años 20**

Fuentes:

- Archuleta, M.L., Child, B.J., & Lomawaima, K.T. (2000). Lejos de casa: experiencias de internados indios americanos, 1879-2000. Museo Heard.
- Child, B.J. et al. (2021). Lejos de casa: historias de internados de indios americanos. Museo Heard <https://heard.org/boardingschool/introduction/>
- Lomawaima, K.T. (1994). *La llamaban Prairie Light: La historia de la Escuela India Chilocco*. University of Nebraska Press.
- McBeth, S.J. (1983). *La identidad étnica y la experiencia en internados de los indios americanos del centro-este de Oklahoma*. University Press of America, Inc.
- Meadows, W.C. (2003). *Los locutores de códigos comanches de la Segunda Guerra Mundial*. Universidad de Texas Press.

- Pratt, R.H. (2003). *Campo de batalla y aula: Cuatro décadas con el indio americano, 1867-1904*. University of Oklahoma Press.
- Titchywy, D.S. et al. (1981). *Numa-Nu (El pueblo comanche): Una exposición fotográfica de la experiencia de la Escuela India de Fort Sill*. C & J Printing Co.